

恒言錄

錢大昕先生著

白話
辭源
恆言錄

常州新羣書社印行

中華民國十二年十二月出版

錢大昕先生恒言錄

全一冊定價大洋四角

不許 校刊者 武進 汪佩琳

照樣

印刷者 新羣書社印刷所

翻印

常州局前街

總發行所 常州新羣書社
分售處 各埠大書局

恆言錄序

嘉定錢竹汀先生負高世之學，爲天下所景慕。卒之日，士大夫莫不悼老成之
彫謝！家君知其遺藁尚有未刊者，書以詢之。旣而先生仲子東塾攜數編至。
其疑年錄等書，率皆手蹟編錄，恐尙未經寫定。惟恒言錄首尾完善。家君因以
授長生。日誨曰：學者實求是。一物不知，當引爲已恥。長生謹受卒業。因思北
海鄧君網羅衆家，摶囊大典。至其箋詩『願言則嘵』，則曰『俗人嘵云人道我。
』『詮禮』夏后氏以揭豆。則曰『齊人謂無髮爲禿揭。』蓋揭卽嘵。而嘵則今
人猶然。自服子愼通俗之文不傳，此道幾於絕響。非先生孰克成之。長生爰借

恒言錄序

二

詁經精舍友人烏程張君鑑，各補註一二，用刊諸家塾，以貽同志焉。

嘉慶十年夏五月，揚州阮長生謹序。

校讀後記

錢大昕先生所纂恒言錄。箋釋俚言。徵引淵博。揚州阮長生先生爲之補註刊行。迄今阮氏文選樓刻本。已不經見。附於潛研堂全書者。有長沙龍氏重刻本。惟訛誤頗多。光緒間滬書肆有鉛印本。則更錯字滿紙。不能卒讀。爰將長沙本校正如左。

疊字類

鮮明注 性好與馬之性誤作惟依漢書校正

真正注 外慕聲名之慕誤作幕依後漢書校正

骨碌注 牛皆促斂四蹄牛字脫漏依嶺表錄異校正

親屬稱謂類

稱母曰大人注 尊母嫗爲大人母誤父依史記刺客傳校正

府君注 夾注後漢劉平傳序平誤乎依後漢書校正

家父注 輕略之也輕誤經依顏氏家訓校正

恒言錄校讀後記

二

眷屬注 呂須姬屬呂誤告依史記校正

家屬注 母邱儉傳母誤母依三國志校正

仕宦類

起復注 遭繼母憂之遭誤作遺依晉書校正

交代注 夾注王伯厚云伯誤白依王應麟玉海校正

貨財類

罪過注 凡萬氏之有罪過萬誤氏依周禮校正又夾注我本恒岳仙人我誤戒依北史校正

利市注

夏侯攷未偶時攷誤致依北夢瑣言校正

俗儀類

熊注 莫肯在家家誤外依顏氏家訓校正

斷屠注 斷屠月日及假日及誤反依唐書刑法志校正

居處器用類

壽器注 後漢書皇后紀皇后二字誤后皇依後漢書校正

傀儡注 俗名傀儡子爲郭禿郭禿中問誤衍氏字依顏氏家訓校正

飲食衣飾類

韃注 夾注學齋佔畢齊誤齊依學齋佔畢校正

文翰類

念注 諸葛瞻工書晝書字脫漏依三國志校正

方術類

九宮注 蕭吉五行大義之吉誤嵩 又其卦坤其行土坤誤離均依舊唐書校正

成語類

矯枉過正注 晉書傅咸傳傅誤傅依晉書校正

日進齋文選注

抱頭鼠竄注 以歸漢王漢誤得依漢書校正

恒言錄校讀後記

四

無麪餌飪注 無麪餌飪誤餌依龍川集校正

閭巷常諺注 曹氏令曰三世長者知被服曰誤日依前文更正

五指頭

武當指 沈存中大觀本首題識 又其性剛甚不可觸故名之為武當指

丈練頭

金吾 衛長卿工實並實字劍閣第三圖書卷之二

丈練頭

精毛 烏子學書古果齋類要考略卷之三

刺金太尉頭

對馬毛 富春縣賦子賦指系飛乘中間裏書洪宇志前天宋開封五年

對馬毛 道州舊是對馬縣同二寧屬京兆府西海州舊有對馬

銀頭器頭

白話
辭源

恒言錄目錄

吉語類 一至四

吉祥 吉利 歡喜 賀喜 喜懽 快樂 快活 自在 安穩 平安 安寧 康寧 安樂 長久

長遠

榮華

享福

具慶

慶賀

福壽

人身類

四至一二

性命

性靈

意思

骨氣

氣力

筋骨

面貌

血氣

才具

皮膚 神氣 情態 本命 骨節 脊梁 肚裏 肝皮 心孔
眼珠子 眼孔 眼眶 眼力 頭角 頸角 頭皮 頸皮 頭
鼻頭 面皮 頭頸 頭皮 頸角 頭角 頭皮 頸皮 頭

少後生 少年 老大 年紀 富愛 寒毛 骨頭 脚根 膽氣 身材 脊梁 肚裏 肝皮 心孔
時

恒

言

錄

目

錄

花甲長成，保重。勞動，平復。將養，將息。瘡痛，癰癥。人事，寒溫。病根，敬重。賞賜，多謝。伏事，吉。

二二至二六

招呼，扶同。通融，護短。主張，居間。提拔，愛惜。告訴，致意。想念，消息。候，賢惠。謙虛，恭敬。

一七至二四

敏捷，端正。蘊藉，清高。能幹，子細。明白，氣節。禮法，穩當。精妙，好漢。獨步，驕傲。刻薄，誇張。奔競。

嬾惰，笨躉。痴狂，縮縮。癡狂，碎生。細畜，憒子。無賴，下流。沾華，浮粉。釣譽，弄權。招權，關節。

交關

關涉

干涉 幫說 屬託 指摘 賣弄 不中用

常語類

二四至三四

三五至四〇

威風 風聲 時氣 起居 功夫 工道 貌

恒言

錄 介意 得意 中意 便意 儻來 說話 體統 事情 本身 正身 激味 勢利 名利 格言 公道 名教

目

錄

來意 開恩 開口 留神 對面 隔壁 應急 虛心 不好 耐煩 真個 手藝 打話 閑話 著忙 登時 少頃

國語

三

見在 面前 目下 眼底 眼去 眼見 邊頭 頓邊 上旁 一般 火柴 塊個 把頓

恒言

錄目錄

四

方便 穩便 因緣 通行 緣由 來由 底裏 完全 曲折 便近 鄭重 勤殷 分付 貼補 整頓 齊明 鮮明

疊字類

四〇至五四

等瘟巴乖孽礪砧鉗鍔喫窟窿噏噏噏噏噏噏

手下 日間 地皮 鄉鄰 老小 夜間 日裏

單字類

三五至四〇

扛喚賠拷央認替訣牢

杌擗

新鮮
斟酌

大八

五
多
數

奔波
連牽

重疊

交互

唯獨

派遣

打疊

竭蹶

苟簡

日用

埋沒

薄相

相

對

人

調度

料理

勾當

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

唯獨

派遣

因循

修行

丁寧

揀擇

矜持

責成

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

唯獨

派遣

因循

修行

丁寧

揀擇

矜持

責成

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

唯獨

派遣

因循

修行

丁寧

揀擇

矜持

責成

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

唯獨

派遣

因循

修行

丁寧

揀擇

矜持

責成

商量

比方

算計

公共

對換

支持

布施

收拾

零碎

包括

翻覆

妥帖

斟酌

大八

恒

言

錄

目

錄

五

真正

的真

端的

的真

恒言錄 目錄

六

攢攢

皺皺

邋遢

邋遢

乖角

乖角

骨碌

骨碌

陸續

陸續

遞遞

遞遞

懊惱

懊惱

弧肚

弧肚

親屬稱謂類

稱父曰大人

五四至

稱母曰大人

稱父曰老子

稱母曰爹

稱父曰爺

稱母曰娘

稱母曰嫗

稱父曰家君

稱人之父曰尊公

府君

家父 家母 家祖

兒子

孩兒

子息

稱世父叔父爲伯叔

稱妻母曰嬪

稱母曰嬪

家兄

家姊

家叔

舍弟

令兄

令弟

同胞

堂兄弟

宗兄

族長

堂兄

稱妻曰內人

稱妻曰兒母

稱妻曰渾家

稱妻曰室人

夫婦相稱曰外內

小妻

稱子婦曰媳

夫之兄曰伯

夫之弟曰小叔

娘子

小姐子

女子稱姐

稱妻之兄弟曰舅

家主

女婿

子婿

丈母

丈人

姨母

姊婿

妹夫

姑夫

表兄

友婿曰連襟

表兄

表弟 表姪 中表
友朋相稱兄弟

外甥

外孫

祖先

家長

親戚

親家

眷屬

眷屬

眷屬

眷屬

鄉親

家口

房分

恒

言

錄

目

錄

過房

居父母憂稱孝子

爲人後者稱其父爲世

父叔父

男女皆稱處子

官人

徒弟

晚生

小生

家生子

漢子

小的

奴才

丫頭

膀子

佃戶

客作

你

木匠

酒保

厨子

坐婆

水手

房客

富翁

義父母

仕宦類

閭老

修撰

檢討

都堂

三法司

州尊

巡檢

貴州

貴郡

尊府

上司

老爺

卑職

履歷

官銜

腳色

鄉貫

公文

見任

議處

起復

事故

條陳

引見

交代

○○

恒

言

錄

目

錄

告示 本章 保舉 廪避 關防 常川 仰差 票參 調選
選舉類

八五至九〇

座主 狀頭 解元 探花 腫錄 卷子 鼎甲 秀才 監臨 監試 覆試 題目 破題 搜檢 罪名 干證 法禁類

九〇至九四

緣坐 招供 款忤 偷盜 夾帶 窩枉 窩屈 罪過 保辜 和姦 作苦 主犯 不知情 犯禁

八

犯夜 賭錢 貨類 九四至一〇〇
糧食 產業 交易 開市 陳鋪 盤纏 營生 經紀 寶貝 財帛 財利 財物

貨類

九四至一〇〇